

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1935-1936		N° 196	
		SEANCE du 31 mars 1936	VERGADERING van 31 Maart 1936
		Zittingsjaar 1935-1936	

PROJET DE LOI
modifiant et complétant le Code électoral
et la loi organique des élections provinciales.

EXPOSE DES MOTIFS

MADAME, MESSIEURS,

Le projet de loi que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à vos délibérations tend, d'une part, à permettre l'attribution aux listes présentées pour les élections provinciales, d'un numéro d'ordre identique à celui conféré aux listes de même couleur politique présentées pour les Chambres Législatives, et, d'autre part, à éviter le dépôt de candidatures qui ne peuvent trouver aucun appui sérieux dans le corps électoral.

La première de ces réformes répond à un désir fréquemment exprimé; sa réalisation a été rendue difficile du fait que les partis politiques n'ont aucune existence juridique en Belgique. Néanmoins, le Gouvernement a estimé que le but poursuivi peut être atteint en permettant à un accord de se réaliser entre les candidats présentés pour les Chambres Législatives et ceux figurant sur les listes pour la province dans différents districts de l'arrondissement électoral.

La seconde réforme découle de la constatation que de scrutin en scrutin législatif le nombre s'accroît dangereusement de candidatures fantaisistes qui, les résultats électoraux sont là pour le prouver, ne rencontrent aucune adhésion sérieuse parmi le corps électoral.

La présentation de ces listes est non seulement une cause de déperdition des voix, mais elle a aussi pour conséquence, surtout dans les grands arrondissements, de rendre très difficile l'établissement du bulletin de vote, de nécessiter l'emploi de formals manifestement exagérés et de compliquer la tâche tant des électeurs que des bureaux de dépouillement.

En exigeant pour la présentation des listes la signature d'un plus grand nombre d'électeurs, on rend plus difficile le dépôt de candidatures fantaisistes sans empêcher en rien les candidats sérieux de se soumettre au verdict du corps électoral.

Le Ministre de l'Intérieur,

ONTWERP VAN WET
tot wijziging en aanvulling van het Kieswetboek en van
de wet tot inrichting der provincieraadsverkiezingen.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Het ontwerp van wet, dat de Regeering de eer heeft U ter beslissing te onderwerpen, strekt er, enerzijds toe om te voorkomen dat candidaturen worden gesteld die weinig of geen ingang bij de kiezers kunnen vinden en, anderzijds om het mogelijk te maken dat aan de lijsten, voorgedragen voor de provincieraadsverkiezingen, eenzelfde volgnummer wordt toegekend als dit van de lijsten van dezelfde politieke schakeering, welke voor het Parlement worden ingediend.

De eerste dezer twee hervormingen beantwoordt aan een vaak uitgesproken verlangen; de verwezenlijking er van werd bemoeilijkt doordien de politieke partijen in België geen juridisch bestaan hebben. De Regeering is nochtans van gevoelen dat het nagestreefde doel kan bereikt worden zoo de weg gebaad wordt voor het sluiten van een overeenkomst tusschen de kandidaten voorgedragen voor de Wetgevende Kamers en dezen welke op de lijsten voor de provincie in verschillende kieskringen van het kiesarrondissement voorkomen.

De tweede hervorming gaat uit van de vaststelling dat het aantal gelegenheidscandidaturen, dewelke, zooals ten overvloede uit de verkiezingsuitkomsten blijkt, om zeggens geen aanhang onder de kiezers ontmoeten, van parlements- tot parlementsverkiezing onrustwekkend aangroeit.

Door het voordragen van zulke lijsten gaan niet alleen vele stemmen verloren, maar wordt bovendien, bijzonder in de groote arrondissementsen, het opmaken van het stembiljet zeer bemoeilijkt, het gebruik van te groote formaten noodzakelijk gemaakt en de taak zoo van de kiezers als van de opnemingsburelen verzwwaard.

Wordt voor de lijstenvoordracht de handteekening van een grooter getal kiezers vereischt dan krijgen de zoogenaamde gelegenheidscandidaturen minder kans, zonder dat ernstige kandidaten van den voorgestelden maatregel eenig nadeel zullen ondervinden.

De Minister van Binnenlandsche Zaken,

PROJET DE LOI

LEOPOLD III,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALET !

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de l'Intérieur présentera, en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE PREMIER.

Les 1^{er} et 5^e alinéas de l'article 116 du Code électoral sont remplacés par les dispositions suivantes :

Al. 1^{er}. — La présentation doit être signée par cinq cents électeurs au moins, dans l'arrondissement de Bruxelles, par quatre cents électeurs au moins dans les arrondissements d'Anvers, de Gand, de Charleroi et de Liège, par deux cents électeurs au moins, dans les autres arrondissements.

Al. 5. — L'acte de présentation des candidats pour le Sénat doit être fait en double et un exemplaire doit être remis au président de chacun des bureaux principaux des arrondissements électoraux pour la Chambre. Chaque exemplaire doit être signé par cent électeurs sénatoriaux au moins, inscrits sur les listes de l'une des communes appartenant à l'arrondissement électoral pour la Chambre dans lequel il est déposé; néanmoins, dans l'arrondissement sénatorial de Charleroi-Thuin, chaque exemplaire doit être signé par quatre cents électeurs au moins, dont trois cents appartiennent à l'arrondissement de Charleroi et cent à l'arrondissement de Thuin.

ART. 2.

L'article 128 du Code électoral est complété comme suit :

« Quel que soit le bulletin arrêté en premier lieu, les numéros d'ordre y attribués, sauf ceux à conférer en raison de l'identité des électeurs présents, ne pourront plus être donnés à des listes figurant sur l'autre bulletin. Le tirage au sort pour ces dernières listes s'effectuera entre les numéros d'ordre immédiatement supérieurs au dernier numéro conféré sur le premier bulletin. »

WETSONTWERP

LEOPOLD III,

Koning der Belgen,

Wetsteeds schoot al tactélgmae is insiddeom

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL !

Op de voordracht van Onzen Minister van Binnenlandse Zaken en op eensluidend advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HERBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Binnenlandse Zaken zal, in Onzen nam, bij het Parlement het wetsontwerp indienen, waarvan de inhoud volgt :

EERSTE ARTIKEL.

Het 1^o en 5^o lid van artikel 116 van het Kieswetboek worden door de volgende bepalingen vervangen :

Lid 1. — De voordracht moet door minstens vijfhonderd kiezers ondertekend zijn in het arrondissement Brussel; door minstens vierhonderd kiezers in de arrondissementen Antwerpen, Gent, Charleroi en Luik; door minstens tweehonderd kiezers in de andere arrondissementen.

Lid 5. — De voordrachtsakte der kandidaten voor den Senaat dient in tweevoud opgemaakt en een exemplaar ervan moet aan den voorzitter van elk der twee hoofdbureelen van de kiesarrondissementen voor de Kamer worden afgegeven. Elk exemplaar moet ondertekend zijn door minstens honderd senaatskiezers, ingeschreven op de lijsten van eene der gemeenten behorende tot het kiesarrondissement voor de Kamer waarin het exemplaar is neergelegd; in het senaatsarrondissement Charleroi-Thuin moet elk exemplaar evenwel ondertekend zijn door minstens vierhonderd kiezers waarvan driehonderd behorend tot het arrondissement Charleroi, en honderd, tot het arrondissement Thuin.

ART. 2.

Artikel 128 van het Kieswetboek wordt aangevuld als volgt :

« Welk ook het eerst opgemaakte biljet zij, de daarop toegekende volgnummers, met uitzondering van deze welke wegens de identiteit der voordragende kiezers dienen aangegeven, mogen niet meer gegeven worden aan op het andere stembiljet voorkomende lijsten. Voor deze lijsten geschiedt de loting over de volgnummers welke onmiddellijk hooger zijn dan het laatste op het eerste stembiljet gegeven nummer. »

ART. 3.

Il est introduit dans la loi organique des élections provinciales un article 14bis conçu comme suit :

Lorsque les élections provinciales ont lieu dans le mois des élections législatives, les candidats présentés sur une liste peuvent dans la déclaration d'acceptation de leur candidature demander l'attribution à leur liste du numéro d'ordre conféré à des listes présentées pour les élections législatives dans l'arrondissement électoral.

Pour être accueillie, leur demande doit rencontrer l'acquiescement de tous les candidats titulaires, représentants et sénateurs, figurant sur les listes dont le numéro est sollicité. Cet acquiescement est formulé dans une déclaration signée par ces candidats et remise au Président du Bureau principal siégeant au chef-lieu de l'arrondissement électoral pour la Chambre, le dix-neuvième jour avant le scrutin provincial entre 14 et 15 heures.

Le Président du dit bureau est informé immédiatement par les Présidents des bureaux principaux des districts des demandes formulées conformément à l'alinéa 1^{er}; il fait connaître le dix-huitième jour au plus tard à chacun des dits Présidents les demandes concernant son district et qui font l'objet de l'acquiescement prévu à l'alinéa 2. Les listes dont la demande a été ainsi certifiée régulière se voient attribuer par le bureau le numéro qu'elles ont sollicité.

Le tirage au sort prévu à l'article 14 est dès lors limité aux autres listes et s'effectue entre les numéros d'ordre immédiatement supérieurs au dernier numéro conféré pour la formation du bulletin de vote des élections législatives dans l'arrondissement électoral.

Donné à Bruxelles, le 30 mars 1936.

PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Intérieur,

ART. 3.

In de wet tot inrichting der provincieraadsverkiezingen wordt een artikel 14bis ingevoegd, luidend als volgt :

Wanneer de provincieraadsverkiezingen binnen de maand der parlementsverkiezingen gehouden worden, mogen de voorgedragen kandidaten eener lijst in de aanvaardingsverklaring hunner candidatuur vragen dat het volgnummer van de lijsten welke in het kiesarrondissement voor de parlementsverkiezingen werden ingediend, aan hun lijst worde toegekend.

Om ingewilligd te zijn moet hun aanvraag de instemming hebben van al de candidaat-titelvoerders, zoo volksvertegenwoordigers als senatoren, voorkomende op de lijsten, waarvan het nummer wordt aangevraagd. Deze instemming wordt gegeven in eene door deze kandidaten ondertekende verklaring en aan den Voorzitter van het Hoofdbureel, zetelende in de Hoofdplaats van het kiesarrondissement voor de Kamer overgemaakt den negentienden dag vóór dien der provinciale stemming, tusschen 14 en 15 uur.

Aan den Voorzitter van genoemd bureel wordt onmiddellijk door de Voorzitters der districtshoofdbureelen, kennis gegeven van de aanvragen gedaan overeenkomstig lid I; uiterlijk den 18^{en} dag maakt hij aan ieder van genoemde voorzitters de aanvragen betreffende zijn district en waaromtrent de bij lid 2 voorziene instemming is verkregen, bekend. Aan de lijsten, waarvan de aanvraag op die wijze voor regelmatig werd erkend, wordt door het bureel het aangevraagde nummer toegekend.

De bij artikel 14 voorziene loting wordt dan ook alleen gehouden voor de andere lijsten en wel over de volgnummers, welke onmiddellijk hooger zijn dan het laatste nummer, dat voor het opmaken van het stembiljet der parlementsverkiezingen in het kiesarrondissement werd toegekend.

Gegeven te Brussel, 30 Maart 1936.

LEOPOLD

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Binnenlandsche Zaken,

Ch. du BUS de WARNAFFE.